Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 84 (1987)
Heft: 9

Rubrik: Échos de partout

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Echos de partout

J. Girard

PAS D'ABEILLES, PAS DE FRUITS

On n'accusera pas les abeilles de... surproduction de miel! De 1976 à 1985, la récolte indigène a couvert en moyenne moins de 40% de notre consommation nationale (y compris le miel utilisé pour nourrir les abeilles). En 1981, ce rapport est même descendu à 16%. Heureuse exception, la production de 1976 a couvert 60% de nos besoins, précise M. Gakuba, du Secrétariat des paysans suisses.

Le rendement par ruche varie beaucoup d'une région à l'autre et selon les années. En moyenne helvétique, il a atteint, par exemple, 27,1 kilos par ruche en 1976 et 3,7 kg en 1981. Certaines régions du pays ont une flore riche et précoce. D'autres disposent de pâturages, d'une flore moins abondante et plus tardive. Dès lors, on ne peut s'attendre à un rendement uniforme. Mais les variations de rendement tiennent aussi au climat et à la rationalisation des méthodes de production agricole.

L'extension des prairies artificielles a entraîné avec elle la disparition de riches sources de nectar. Le progrès des fumures chimiques a aussi supprimé maintes plantes réputées mellifères. A l'heure où tous les moyens (méthodes de production écologiques, mesures d'entraide professionnelle, production diversifiée, exercice d'une profession secondaire) sont engagés pour augmenter si possible le revenu du paysan, ne serait-ce pas aussi le moment d'augmenter sensiblement le nombre des ruches? Et aussi celui de repenser les méthodes de production tout en encourageant le retour aux prairies naturelles? Les autorités de certaines régions ont déjà commencé à soutenir les agriculteurs qui privilégient de telles prairies. C'est un acte à saluer et il faut souhaiter que cela fasse «tache d'huile», souligne M. Gakuba.

L'incidence économique des abeilles ne se limite pas à la seule récolte de miel. Elle occupe une place à part dans le vaste monde des insectes. Non seulement à cause de sa vie sociale, de sa production de miel et de cire, mais parce qu'elle est un facteur indispensable de la fécondation des végétaux. C'est pourquoi l'abeille est un élément nécessaire à l'économie générale.

En effet, les arbres fruitiers par exemple fleurissent tôt au prin-

temps. Au moment où il y a peu d'autres insectes, à part les abeilles. On ne peut donc compter que sur elles pour le travail de fécondation. On pourrait ainsi affirmer, sans exagérer: pas d'abeilles, pas de fruits! Une diminution éventuelle du cheptel des abeilles aurait des conséquences très dommageables non seulement sur les rendements des arbres fruitiers, mais aussi sur d'autres cultures dont les abeilles assurent la pollinisation: colza, navette, légumineuses, etc. relève M. Gakuba. (cria)

La récolte et la consommation de miel de 1976 à 1985

Années	Nombre de ruches	Récolte de miel en dt	Récolte de miel en % de la consommation	Miel disponible pour la consommation indigène (y compris miel pour nourrir les abeilles) en dt
1976	269 000	69 630	60	116 565
1977	267 000	13 060	25	53 040
1978	272 998	20 120	32	63 651
1979	271 000	14 630	25	58 617
1980	272 000	25 730	33	77 042
1981	272 000	11 670	16	72 940
1982	273 000	32 400	37	87 931
1983	246 516	22 080	32	69 090
1984	247 000	23 400	30	77 789
1985	255 000	20 900	28	74 577

VIVONS NOS CAMPAGNES!

Lancée à mi-juin, par le Conseil de l'Europe, la campagne d'information mettant en valeur le monde rural vise à promouvoir le développement des régions rurales en assurant la continuité et la préservation de leurs qualités pour les générations à venir.

Conserver en évoluant - développer en préservant, propose le Conseil de l'Europe, en onze objectifs:

1. Identifier les valeurs des régions rurales, c'est-à-dire l'héritage culturel et naturel et les ressources, la dimension humaine de la vie et les conditions de travail.
2. Faire prendre conscience de ces valeurs aux responsables

politiques, aux communautés rurales, aux écoles et de façon générale au public, sans oublier les populations urbaines elles-mêmes.

3. Renforcer l'action en vue de combiner la protection du patrimoine culturel et des paysages naturels avec un développement économique équilibré.
4. Accroître l'attrait économique et culturel des villages et villes dans les régions rurales.
5. Soutenir les efforts nationaux et les initiatives régionales en vue de la création d'emplois dans les zones défavorisées.
6. Examiner les menaces et possibilités concernant les valeurs des régions rurales pour leur développement.
7. Souligner les différentes perspectives des différents types de régions.
8. Améliorer la relation entre la ville et la campagne dans les structures régionales.
9. Prendre en considération les nouveaux modèles de vie qui rendent les régions rurales importantes, non seulement pour ceux qui y habitent, mais aussi pour le reste de la société, comme une source indispensable d'expérience et de connaissance.
10. Explorer les possibilités offertes au monde rural par les nouvelles technologies.
11. Promouvoir dans les Etats membres, si nécessaire, une législation et des procédures de planification appropriées en vue de mettre en œuvre ces objectifs.

Le monde rural, précise le Conseil de l'Europe, est l'espace-symbiose où l'homme et la nature se rejoignent. L'homme y puise ses racines, ses traditions et ses ressources. Garant de la sauvegarde de l'environnement naturel et agricole, créateur du patrimoine culturel et architectural, il y trouve les ferments du progrès et de l'équilibre pour lui-même et les générations futures. (cria)

À VENDRE

reines carnioliennes sélectionnées, fécondées en station.

W. Schneeberger
Route de Mont-Soleil
2610 St-Imier
Tél. (039) 41 17 72

Jeune apiculteur cherche **terrain à acheter** pour poser ses ruches.

Richard Aigroz
Rue du Maupas 45
1004 Lausanne
Tél. (021) 37 45 25